### TAI HON KONG BO LT

Twelve Six-column **Pages** 

致行動空此固西比利亞人民之自由。 儘可實行之。。西比數月以來。。西比第四世人民之自由。 儘可實行之。。西比

Volume 16, No. 91

\$9.75 Per Year

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND Phone Seymour

在海季威已太起風波。日軍於美車撤後。即佔據薩哈

對于西比利亞及美國空均屬無以自鮮空

美國當即出而

之可備

未可與之

CLASS MATTER

1 呈閱無論取 2 日本中國 個月二元 七毛五

夏

歷

酉

豪∞安福之傾覆∞未始非此協定爲之因也∞厥後美軍退 亞所定之大部○○始終末得一重要之結果也○○因干涉之舉 ○○則協約干涉之結果如何○○實難逆料○○自協約軍隊至西 利亞發生一有力之政府。對于其鄰國。。具有一切之政策 出西比利亞》。在理日軍亦因撤退。。顧美兵甫退兩日。日 政府 : 因不得外援。。送至傾覆。。質言之。。則對于西比利 大局。亳無勢力2故協約對此二者00毫不顧慮30苟非西比意概6實無價值之可言0俄國與國際聯盟會今日對于遠東 內政○帝使以上目的一一達到○無妨於俄國政治上 最後之一節○○亦可見日本方面有明白之承認○○其言日 ○提出抗議。後此因以撤退壹部○並有聲明○此外則 支心再繼續至西比利亞、關于協約國干涉西比利亞之 將軍爲日軍總司令。。己而法國軍隊一支與坎那大軍 定切實聲明。oll本尊重俄國之內部完全。並不干涉俄 **遂使中日軍事協定出現○○然今已作廢○○兩國殊無足自** 勝均已抵西北利亞∞格來扶斯將軍爲美軍總司令∞大事上之主權∞日本政府當立時退兵云云∞迨八月間᠀內政∞荷使以上目的一一達到∞無妨於俄國政治上與 柯爾郤克之退事○○據克兵之復往西部○○最後柯爾郤克 述之舉勵。但欲與俄國重修舊誼 美國以日本所派之兵逾于定 歐

切應需之物再行整理停當以副寓客 片打貨東門際一百七十六 垂顧之雅意如其不我遐棄本主人掃 本旅館大加改良裝飾華麗地方深 ▲三民旅館廣告 爽冷熱水隨時利用 **愛五零九** 

月

拾

年

月

拾

號

# 紹隆

138 Pender St. E. Vancouver

埠雲 行孖 謹氈 啓銀

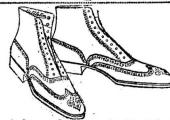
Vancouver,

雷雷

華友光臨助慶 **遷**舖新張伊始

(國) 神

庄靴民平 POPULAR SHOE STORE 61 Hastings St. W.



賜四皮美 嘴色婦

\* ImPerial Grain and Milling Co. Ltd, Phones Sey. 526-527 339 Railway St. VANCOUVER, B. C.

(意 注 者 農)

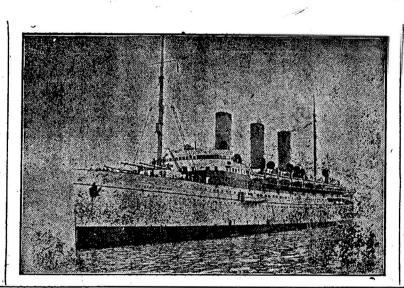
靚米糠現價 本 號

### 公船輪亞丕四

敬 祈 惠

顣

**蠶總司理司徒旄謹修** 



赴香港最近船期

(客) (華) (迎) (歡)

滿提高 俄國皇 亞洲皇 亞洲 皇后 皇 皇 后 后 后 式月卅三 三月十号 一月十号

址住信通旄徒司 SETO MORE Asiatic Pass Agent, C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火理司総務客 J. J. FORSTER General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

**勾留西比利亞 ~ 果挾何目的乎 ~ ○ 灣講日朱實践**一千九日十八年八月二十三日聯合之宣 500 **个者整**登大尉被殺一案發生00此真美國對日本提出 選早必須質問之問題之機會い問題維何の日の日本之 之間。有因關於西比利亞言而有所 方面未會践構。。美國不能坐 **磋識者。。美國必** 視也。故日美

柏林電。。國會昨日通過一案。。批准政府與建船廠主 恢復德國航業之用心此默內有八千兆馬克心於前兩年交 **訂之合同。。並准許撥款一萬二千兆馬克。6萬建造商艦** 對於航業恢復之準備。己擎擎進行矣 建船廠主。。其餘四千兆馬克則仍繼續交付。。而建船廠 ル於十年內建造德國前有噸數三分之一○○即共二百五 [順]。至少九成須在德國國內船廠建造。於此可見德 而

# 英國勞動爭端之統計

8四百六十九萬三千金鎊oo前年則共二百四十三萬二千 典三千七百萬日○○七百八十萬之勞動者○○所得工資增加 史上所罕見。《計去年勞動爭端共一千七百十五次。。而勞 發生勞動爭端之數目○○比較從前增加倍蓰○○亦爲國家歷 教電》。勞動公報頃載官塲報告。英國於一九二零年所 者被影響之総數。。則共九十三萬餘人。。同時工作時間

## 盛頓電 3 美國海內外之貿易問題 ~ 為昨日總統夏丁及

時期。乃持業觀態度。因彼會與全國實業領袖如美國網 內閣會議討論中之重要議提 ○総統對於現在商業衰落 公司弗里爾等會談》知悉商業衰落時期。文藝渡過。 商業情形亦出有起色、故彼本此意見。和告內閣會議 內外商業之擴張○總統與其閣員正在擬定切實政策

# 教電 現在之愛爾蘭問題。。異常複雜。。近三星期。

並轉各團體各報館鈞電○○畧謂世界戰爭○○結果以後○○各 種制度○○必首先破除民治主義之障碍○○比者北京政府 境亂事。繼續不已。較前尤甚。加爾維雖爲西部愛爾蘭 洋艦停泊。。此可知愛爾蘭全境。。未有不在英兵統治之下 人民。要于已往覆轍。思想突變。已有由政治的民治 義○進而爲社會的民治主義之傾向○□則中國究應採何 海函〇〇中華民國學生聯合會、頃致各地學生聯合會 ◎○騷留在愛爾蘭之政治犯○○共有二千餘人○○而觧往英 稱沉寂之城市○○然亦有英兵駐紮焉○○而該港亦有英巡 者亦甚衆。。英國每年維持愛爾蘭治安之費用。。 00 00

景爲典竄塗改

E

物の日

抑含該公司

對于現

在之價

白白

民國

+

月

五号

得享受抑其人或有意外事本公所概置不理特此再告

Joy Lun 231 Pender

E. Vancouver B. C.

起限至五月一号止凡各兄弟有未繳納經費者祈依期交 有僻處荒隅未及週知今從衆公議准由民國十年三月一 啓者本公所成立經有三年去年增置有機字前經登通告

廖叙倫公所再催収經費堂底

PENDER ST., W.

PHONE

SEY. 7539

VANCOUVER,

₽.

C

如過期収堂底銀五元偷恃頑仍不繳納以後公所之權利

徹底覺悟○○勿使此種非臟非馬之選舉〉實現於中華民國 息。充塞報端。結果所至一適以釀成第二安福部。務望 觀察。以則偏畸殘缺。且各黨派准備金錢 。從事賄買之消

城與未佔領地域間之徵稅問題。仍無進步。於根本上尙 協約國不能破壞德國經濟。而德國亦可操勝券。目下德 未一致。日前萊因及巴威畧政府、一致力勸德國政府勿 **哥佈蘭斯電○駐萊因之協約國委員團** 凡爾塞和約六故德國不應賠款云六 方面○○愈以爲協約國旣派兵進入萊因區域 簽字賠款協約空謂德國苟能始終一致對付協約國空則 。對於鮮決佔領地 。先自破壞

# 埠

單二十五元○○釋出候訊云 案中有一人爲窩藏者···具保單二百元··餘四名每名具保 前往片打街東二五八号。。拘獲華人五名。。指羣犯聚吸烟 ●●●拘獲吸烟者五名 前晚值員先忌利及力忌兩人 00

來取魚。。已經多年云 早接片士魯拔來電。畧謂漁人擇士密士、夏利夏士繳、父 □□□漁人四名失踪 本市新英倫魚公司西人棄架 5 存亡未卜云。。查夏氏與义氏。。俱爲本市人。。曾由 士曲與威林 士吉·共乘漁船名諾勒者出海·近忽失踪 本均 往 00

埔頭附近い被車撞倒以致受傷い 始醒。乃搭船復囘。問以何人如此行爲、及車之號數若 内。附船而過北岸。及抵北岸。將吾拋棄於道。至斯母 怒失踪。全昨晚治氏復囘其寒。據稱昨早 ●●●某車夫誠忍人也 干。治氏又不能道達云 前日 有人報稱心 **豋時駕車者將吾扶入車** 在 西人治亞士賓 和市 横水渡

四十五○○寓雲埠廣東街○○甫子禮拜日由雲埠前來本處上經醫士包父覆驗〉○亦謂莫能尋得其病源○○聞該華人年約魂歸天國○○是晚驗屍後○○陪審員判爲不知因何致死、○重 音)是早在聖晏度及伊士班拿樓之某房內。爲人察覺其 四十五。。寓雲埠廣東街。。甫于禮拜日由雲埠前來本處 自由車囘家。行至五街夾城多利大道間、見童子多名 在此遊戲。力轉車躲避之。不料竟撞埋街邊。全車覆轉 ●●●偵探員駕車失事 車爲之毀爛○力氏足部受重傷○○各童子則幸免于難云 北雲埠十四号電ミ華人丁發(譯 本市員力忌氏。于禮拜一 晩駕 00

處畫夜利便價亦從廉

同胞賜顧請將電話傳來

▲(車站)在華僑餐館門口即上海街對面

是也

七五三九

TAXI SERVICE

啓者弟自置最大最新式自動客車專載客商遊車或

來

吳積自動客車廣告

據此以覆答該公司云○○方會議時○○某市其稱 各處之聯會公司等。。壹致拒絕其升價。。即由鐵路委員 委員 ~ 准予將各處電話費增加 ~ 已誌前報 ~ 昨禮拜臺 章 醫院療治。是晚已傷重斃命。明日則開驗尸審訊云 又十五号鹭◎○華人黃租(譯音)寓居雲埠○○備于北雲哇士 ❷●●反對增収電話費 卑詩電話公司。○日前請求鐵驗 板偶內心不幸被機器之一塊飛出、撞及其腹部八人北雲 本市市會開議會討論是事○○衆成極力反對○○現擬聯屆 。現在各種

蜂昇 月十 六号醴

查 點鐘開演 二對号號 位 收 銀譜

賣票處在回春堂

調查員 正會長 幹事員 正监督 核數員 正西書記 正中書記 會準 伍忠 伍黃維周 周 和 鄭振 周龍子 襲忠錦 Ti. 公堂選 李炳熙 黄世利 黃禮安 周利 合 理財員 發架胡 利 李祖海 趙卓立 信 周安彪 尚周 周 員表 安鉄影 周作 五英伍 光趙 恒炳 忠

# 耕種家注意

馮昌培

炳安

春

連

草各等種仁發行歷蒙 華友惠顧今屆開 本號專辦上好瓜菜花 春 Phone Say. 530

1138 Homer Street

奉 Wm. RENNIE CO. LTD.

種請來賜顧優禮侍

查○感謝先生之功不淺矣○○耑此並叩、大安○○ 英属李奕攀上言案數劑○曾經照服○○症已全愈o茲付上銀伍大元公祈爲哂存○以作茶煙之竺西氏先生鑒○啓者○弟前染痔血之症○蒙付宋內消痔癩火便下血丸○并水竺西氏先生

雲埠廣州餐館謹啓

▲講線

R.F.

也

來号 間 

陸日用 莫如衣食住 衣着於杭 廣告

中之特別

按在發药8次不確延8郵貨自建3藥金惠光8連共佈告8惟照不宣日表來生佛8窃此前貲8各埠牌友8尚遇病經8清將原委8詳別信滿日丹成九轉8名插八埏8僑胞購用8疾告胥蠲8証書對頌8累贖連篇目於加治法8尤為萬全8毒根水断8無墜無偏8自製九散8效驗如仙8艘壶海外8二十條年8层理证候8奚止萬千8座無大小8藥到病房。學面經外8二十條年8层理证候8奚止萬千8座無大小8藥到病房。 **氏應驗膏** 散

仙方养 再特别戒煙茶葉每両治銀巻員伍惠並無煙質 Church Soi, 904 Grant ave Son Franci cal. u.s.a.

**艮食最美我** 

古今名盛之

詞也个者本

之廣州此乃

生住於蘇州

○外科止痛醒消丸(窓療済科省合)○化毒去腐生肌肉砂珍珠紅蝦膏 打回服役或感消产系统科生肌膏藥大級一元四小六毫內情痕機疾核入實際張數 每大岭二元 小岭一元二 中岭武三毛 縣底止眩如砲丹 点去膜退紅筋光明眼丸 耳四鞭猫脊與陽種子丸仔每阿二元 **夢遠精丸毎両一元七毛 全料十九元年料十元狗鞭固精糖背衞生大丸、大合二元、小合一元物權固腎止遠構丸仔 毎両二元 毎料十二元** 决肚氣血大補衛生丸 大合一元五耳五鞭肚關種子雙科固本衛生丸 每合 毎合銀一元 元五小台七毛五 毎合 每兩一 ②花椒初起白濁止痛內消丸每服三毒五每兩一元人③內消花椒解毒丸每兩一元五零年料九元④膨散花椒搜毒珠珀丸每服一元,每兩人元每服一元每兩人元 海澤止痛丸

門牌壹零二

**新歲而裝修** 

佈置而

**亏**华且際於

華會館對號

州開設在中

餐館顏日廣

顧本主人則 益 仰我親愛同 盡善而盡美 而改良務 雅食品精

行(毎百) 五十三元五

大樓一件。《錢內置時鏢-個。。及各等文件耳。《似此諒係 巴埠。。化氏踪跡渺然。。衆途注意遍搜該輪。。祗琴得其長 **彼于三月十一日○○乘天寅公司之赤架密士輪○○離雲埠前** 來。該日下午八点。。有人見化氏確已在輪內。詎意船抵

法論co如有違犯者各區有權將所領之牌取消

云。

●●●某西人以偽赤行

人。每名罰銀二百元並衙費云(人名俱譯音) 而費 · 否則下獄三閱月 · 。又華人名安、黄、及罅士節打三 四人。中俄國皇后輪私帶鴉片入口。每名判罰銀千元並 ●●●管衙數分鐘收入之攀人罰數 得銀四千六百元之多。。華人梁吉、龍長、江生、與馬維芬 審訊華人案情數宗令俱犯藏惡葯品者。不數分之久?罰 昨日在本市警衙。 欄··至縫就後吾即撈銀數十元到取云··及的氏去後··細 ●●●與盟者實繁有徒 查該赤乃是偽物○的氏亦去無踪影云

域多利道附近四十六街東一七三四号之罅士活伙食舖 屋及該舖。已完全燉去、適斯時在尼道六五四九號之小 000火 無何有之類矣。。 不能取囘。。悉化爲灰燼。衣之袋內藏有七十元。。亦歸于 不料于二点鐘時。。死灰復燃、消防除馳至。見舖之住 戒于火。致光焚如·消防除馳至··將火撲滅· 為西人威林實所有者。又遭囘祿一人勢極猛一衣物 彙誌 南雲埠昨日電oo醴拜一晚十 隨即回局 一点鐘 0 00 井然 賑孔殷 君公以慈善爲懷 ●●●樂善不倦 **漫到五祖臺前行加盟禮** 之士。主持禮儀者阮大鵬君☆禮成由張炳進君引新進會 。 有如水之就下 茶會。柬招有名中西官商學各界蒞會相助

。有文明之氣象

足徵洪門光明正大二而人心之趨

卡技利訪函云。 月之十二日

00

一人のの

**嵑力設法籌措○昨禮拜六晚○** 

特在住宅開籌賑 昨因華北災民 三福源店東林醴

中華民國十年

三月十六日

**惹政黨啓** 

Winnipeg

Man.

待

Chinese Reform Ass.

277

Alexander ave

到會者有葉

暨本學富商共八十

林君者可謂樂善不倦矣

舍路十四号電公本市煤礦中

00

· 日前己口碑載道矣 城埠訪函云 >> 本埠金

∞ 並考察美國學校教授法。 聞學務部于昨晚開會 ∞ 會將本市教員數名 ○○擬于復活節假期 ○○前往舍路以度大日子 俱要被差查視。日該例于禮拜一日下午。在市廳開第三 000瑣聞彙錄 **次粮**會云 本市現擬出補例 00 將所有肉舖魚店 00 **廿餘名當場共籌得銀三百餘元。撥歸賑馱>** 領憲>o雲埠殷商方文瀾 給費用の約用銀百餘元の如

高滑陳湖之舊海旁旅館。。著名之遊客寓所也。。近日被火 毀去○○據東主稱○○現將再建 額省巴連埠而入卑詩省者○○共有二十五萬人云 駐本市之美総領事化打力黎打報告。一去歲取道美國華盛 教員化北氏所請此事○ 討論應否准許云 一所心樓高兩層心須 銀 煤炭工價。低減五分之一○○是以工人相約罷工○○計罷工 ○○○煤業罷工之影响 打雷碼十四号電○近因將開採 本省採煤工人○○有三分之二歇業以相要挾云 四分。宮時工人驚聞此訊。堅持不允。聞于禮井三日 人報告○○謂于本月十六号○○實行將工價低减百分中之廿 〇〇煤業中人又起交涉

### (O) (0)坎拿大總領 聞 館 近日

雅北京

○○○地震叉見告矣

芝加交拾四號電

美國烟地晏

▲候補員

方文友

司

徒

錫

羅清

海

黄

戌

一律歇業。

本

陳宜權 謝維挺

▲藏

○聞此次地震。○ □烟地曼

省現時尚未歇業者祇有兩公司而已云。 者二千五百名。故各煤公司被其牽累。亦

省如倒埠左右、。是日忽覺地震

(O)

十二卷九十一

己迭誌本報。茲又訪得總領館最近滙囘外交部。轉北 省災區協済會云。各賬數如下 坎拿大總領事館。o以前陸續應回北京外交部之各賑 紮 之賑欵 五 00

與否··尚未報告大約此次地震

所

損失不甚當云。

旋

拿省之北、及天連耐

士省之南。

似覺搖動

然損及人命

(三月卅五日滙外交部○○轉交北五省災區協濟會汪 滿門可中華全館賑敷。香港銀二千壹百貳十五元 王館惠會長収) 書記之職力任立

(三月九日滙外交部○○轉交汪王兩 ●長 滿地可中華會館賬數○○香港銀五百元 愛忙敦埠錦錫等00賑默坎金弍 + 元 收

拜道經雲埠蒙達權

宴相待是醴拜

城多利

言以仲

各

手足優待如

**寮各埠親友惠厚隆情並始路埠公堂手足家書遞到催迫囘家擇定三月十七號搭監** 

到催迫

民國十年三月十壹日

份請求准照起價 io

質屬毫不知足等語○聞現己預備與各

(三月九日雁北京外交部

收

擇日在鐵路部前辯論云。。

**囘兵化打力姊娣☆現有人料其在** 

表意見。。擬于新酒例再行斟酌。

惟最注意者。

丘百開一萬庄另喜炮十只

以◎代黄

▲代馬)

鳴謝各手足喜捐爆竹芳名

濟

東 宋華遂 時 陳秤 梁兆

陳耀宗

鄭如喜 劉佐臣 馬昌枝

陳良鋈

以上各一萬二千五百 林德仁一萬庄 林立

●●●寶卑酒者須遵成

|藏有麥芽及蛇麻多少。。祗許釀有酒精百分之一。 本省各 一套 > 該 華人與之量度身材。 度畢 > 的氏在懷中取出赤 爲的治威臣○○于是日行入某華人裁縫店內○○聲稱定縫褸 區均可向管轄酒部領牌○○惟年未臻二十一歲耆○○即以違 張心內書銀三十八元。先交定銀十元。其件照數 據稱近卑酒仍須照舊○不可更改○號無論此等酒內 二埠十四号電○有西人僞名 域埠十四号電。檢事長現 爲近卑 發 找 酒 去多少請照原實六斤寿也な、 於死者瞑目可安竊念程林君生前當有膏丹待八和會館然後訪查他親屬妻子領取此款 醫院去世當時經 敬啓者吾友小# 親友處代沽爲數不少茲我同人公議通告各 **耑此通告仰新留意** 法代為沽楚 用查程 外仍 存 齊將數滙歸惟留 經武 程 少公議將所存之 無幾 E 局 Ш 僅 取林 望各代 囘不 貨亦求 理見 金去 托准

馬尤政

●維廸 鄭忠儒

●世裕 鄺榮

以上俱三千五百

●華桐

**食**奕金

余悦章 馬嘉 馬大以上俱五千 林德聰

●沛霖 張明晃 胡維煖

馬嘉 馬大龍

以上俱四千

Kung Fong Co. 509 Main St. 南 程維談 VANCOUVER,

致公堂大放洪門○□招納新進會員十餘人○○俱是青年有志 到堂觀體者數百人。公爾時秩序 向 斌 啓者本支部定期陽曆三月(卅六號 同 温地 心 無 馬 政 二 五 遇 週年紀念典禮統請五洲各埠 預期實際 同襄盛典爲盼 年紀念預告

林君自行供 卡市碌惧 致公堂 聯 衛 乶 職 員主

▲西文書記胡忠遵 ▲庶務劉雙遇 監督司徒文海謝美相 財政馬能燦 會長周家津 四埠聯衛團長朱廣育 中文書記馬君權 朱貞襄 馬能 黄松滿 馬霖大 燦 ▲辭事黃新大▲議長周家鏗 ▲四埠聯衛團西交際員林合 周家鏗 謝 永啓 董潤堅 心濃

**袁**和生 謝永怡 陳松富 鄭郡德 劉燕森 葉 霖 **伍烈標** 黄寬溢 司徒盗文

市卡碌埠協辦員 中文書記 謝添森 關朝韜 光 陳 如 長 龍

脚聯 月 雲 彙送 梅柳 柳梅 吟飲 會聯題呈 聯特層 飲吟 無有 有無 **管館主席 現寓山を** 

厚隆情並始路埠公堂手足設筵餞別季上禮回家擇定三月十七號搭藍烟通輪點歸內荷有年毫無建白殊深愧赧豈料事因有偶忽承埠致公堂諸叔父不以菲才見棄推舉爲中文 総堂 伍 」 烱堂先 取列壹百名 大漢公 前任大學寧陽會館主席 ▲卷多 加列 (倘有懷疑幸勿賜教) ▲每對收卷金貳毫 包足

Ħ.

巴崙致公堂

寫

庄另喜炮升只一張 ●如意一 爲焯山 鄭松長 文曾柏 一 **○** 張 錫 邱百 **禎禮** 馬才杰 開捐 余毓生 俱**李英**奇 鄭德謙 徐 銀二元另爆竹五千庄箱喜炮十只 **●** 煉 姨 稱 罷倫 梁發等 唐日 馬澤修 一千 周栢 張秉格 ●洪 馬治良 馬本渠 曾瑞元 鄧德恩 鍾忠振 以上各一千五百 春宴各輯捐爆竹縣 **袁鳳**傳 余秉才 另喜炮十只 鄭松煦 ●世倉 巴崙達權支社啓 以上俱一 陳百長 **余馬氏** 鄧鴻雁 陳秤五員 梁光 Ŧ 馮賢達 鄭石

**株徳仁五圓** 鄭瓊澤二員 化料 徳仁 毛五 富 炎三圓 梁想 李長 多 阮 **本**奕 鄭厚 鄭慶 廖鏡清三圓 謝各昆仲 曾趙 榮 二圓 煜鴻 二三 各二毛五 以上各五毛 林立榮三圓 鍾啓然 陳耀宗二 馬庚銓二員 黄美錢二 强五圓 費芳名列 馬光暢 李觀蘭 鄭榮 謝衡南五 巴崙達權 馬策修二員 林立本三圓 何簡能三圓 鍾義 社

以上各員牛 啓 命之思 爲世之同病示之 誌數言以鳴謝悃 世也弟荷 先生

**然錦檯**布 陳鴻晃 余心英 梁九 胡遵富 方富 侯齊 ◎煥 陳習 毛 傑余 九侯兆丙傑▲ 如 馮 ▲属工艺 4011 Empire Hotel Leong Vancouver, B. C. Columbia Ave. Yen 5 Room 信路 場 五哥上 **身房** 林此**传** 

九年十一月 樂恩謹白

黄 銃 鄭 炎 馮梁生 方瓊 **啓看弟日前因勞受** 

**喊線矢吆二四五** 主 啓

酒

Chee Jong Wo 67 Pender St.

Vancouver,

**.**B

親愛僑脑co留心 二月十号開市。 侍女周旋〇〇

**忧神怡之樂。茲擇** 極山珍海鑽之奇

和羹。調鼐豈無良 候いを発光綺麗の是 **桑○○况際茲春○** 們于杯酒oo南方 慢現加意修飾。00 での正名士買紹う 人消遣之跡。 新。阿爾特巧

水燕談。號爲 爾表題人oo不少

豚魚履信。卦叶中字。澠

**慢當新** 

爲膳夫之掌。。致辭聯蹈舞之情

樣俱全發行零治價極相宜運近諸 樂材日逐必需之貨品種種色色樣

LUNG

Street

Phone Sey. 9026 VANCOUVER, B. C.

YEE

Pender

君光顧備極歡迎幸留意焉

味其味香甜

[適口大

|本號(講線)詩磨九〇三六

NG LEE & CO. Po. BoX 1416 61 Pender St. E. Phone Sey. 4053

門牌一百三十七号專辦祖國大祭

油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟

本號厚集大資本開設在片打衡黨

Vancouver, B. C.

我如遺消

四〇五三

生の変化

SIZO 售

KWONG

司理關崇

廿四時瓜菜各樣罐 及各什貨俱全幷有 不占專辦曆山油糖 金豬牛肉猪肉牛 南酒樓主人謹啓 三月吉日

**興等項發客刻以** 

人關耀崇啓

定價出售.

如有欲操餐館業者祈即到

來面

参密士干怒盧士啓

並

有電火什物發售

調査

切爲盼

利若干及個

有財

產若干

勢省徵稅規定須將各

調

九二

+

月十

各者現有發館在固臟護街三〇二號門牌該館極爲得地

館

出

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

> 西福食各江海味油糖 玉桂正字號廣丹丸散俱全創 號設在片打 物日逐用品并 (詩吆) 銀從廳以 傷原日門 西 辦各省地 入号 圖久遠交易 開 道 辦伊始 漫材參 什貨罐 定遊 事辦 百三 中

> > 舖在片打街三十二号諸君光顧格外歡迎

電話矢磨二四〇四

顧倒履 諸君之所

節女小

全以

好 俱

費貴客自

永安斯房

司

葉君邦樹

全啓

喊線(矢么)

舖在廣東街對

牌十七号

九七

源利金華高雲

紹德林

GIM LEE YUEN CO

77 PENDER STREET & VANCOUVER, B.C.

源利永利多域

WING LEE YUEN CO.

SAS FISCUARD STREET VICTORIA, B. C.

在片打街門牌 八九 源路 九

順利道 局兌滙利順港香 SOON LEE 310 DES VEOUX ROAD C. HONG KONG CHINA ž

向 司邓人 **从理人私利派** 任尚能特美报 林梅格 位尚銀

後從丸江唐紙顧網臘各大門列廠散各番料綉線味種宗信 我打办社员没向特为出往人但未为我 各为对立多性此办线了面设料圈 为为的有 内政隐银给司 华旗随纸连承领家向不能随此胞 **总赔传近有信服收使行总告由** 湯利泽半皇室者。形局。休· 3 人以係为此品法情的用向作为盾 A 松旭起海北路特格路西地战由加高 中五世传收及走到的担人该支面 由阻或高依设能保对值时人 构由产银格用方合单情能着。回 维特重查行程未然未料扩行中沿。

罗传通迅起因名令恐惧我转函告

使将柯鸡路您把这菱银器拼音框人欲

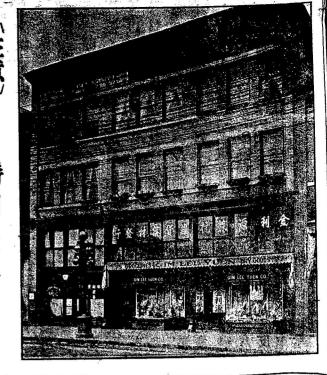
Northern

相

솱

田

Company



港香返直利多域由水一拜瓊兩每》

Nippon Yusen Kaisha

世司公船郵日

糖蔴西中製精 WING onCO.

32 Pender St. W. P. O. Box 1264 VANCOUVER, B. C.

徠也童 不公平也 冒以 雙 美所以廣招 I 無欺所以 [13] SHING CO. 師復煉 也本號 17 Pender St. W. VANCOUVER, D. &

顯久遠交易仰我 智意光顧為盼 顧 取

CHONG LUNG YEEP.O. Box 342 Phone Sey. 5984 539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

街門牌 雜貨等物俱全各省 國米 設 材多茸玉 五三九尚 云均卡 物面

月廿七百

丸丸船

一月七日 月十日

## 如光

良 

瑞

茶 胞 爐 酒 .埠 待 備 瑞 烹 細 分 女 情 晝 君 調 華 郞 光 點 篤 樓 好



海狗鞭 臭鼠胆 牌覇腎核 正花旗參

日久座满园植几画两年 五毛 还并城即艺属生此青春題 今年 就近代理九马尚日下元分年 审评各世初号在大马科公司 教育丹九数的下

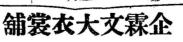
直药 文化祝此者 日月本 世 如心好完及種內分病症配 男外全科致力刀仍敢看衣 凡松在债车主 冷湯無陰遠年 題知好能該對言以便 街门牌十三万品韓名

好 好 顧 夜

### 金盛 SHING 首銀金盛 MEE SHING 53 Pender St. East

B. C. Vancouver,

巧造中西時飲金銀首飾俱用十足金葉貨量 本號新張伊始志平馳名特聘超等雕鏤工匠 舖在片打街間牌五十三号 僑胞光願特別歡迎 新 張 (矢麼) 四九七七 理 廣



五元九毛五均是堅固布 由二十四元五毛减沽十 之用号數由三歲至八 裡以供諸君買爲令子公 料配以紅小絨與花格觀

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES 153 HASTINGS ST. W.



KWONG HING LUNG Co. 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176 VANCOUVER, B. O.

●代理學城十 **參貝製陳皮片** ●補在片打街門牌一百十一號 「城線(矢玄)九一七六 「城線(矢玄)九一七六 發售

青新照上列西字住址函賜無任歡迎 俱俻取價從廉以圖久遠交易偷蒙 海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京聚 鞋觀送禮香鹼糖果各家晉丹丸散諸貨 維貨俱全蘇杭絲髮顧繡網巾時歇男女 垂

生意數目憑單切實注明所 備弟委派馬呈瑞君至各號 本省財政総長轉克地啓 先生處調理

雖有華陀再生其濟效亦不過此弟感恩愧無以報特勒數 之源以致遷延年餘審戲積而戲深後蒙友人薦到 啓育弟因脚肚發毒痛癢異常屢延醫士罰治末由清其致 報端一爲先生表揚再爲同病者示之津矣 先生細究始末因症發葯不數日而積毒全流

人鄧湛隆啓

應行舉辦

各事

莫不循序進行

Ŋ.

所共諒

其力所

反對王景春之會 實屬鐵路商人兩

尤屬 均有

不 神 能

設任

謹

一笑。即訓其辦理失當調交部以俄獄經費一事

**尤虛**構而無實**據** 萘而致不滿意於宋氏

必 并飭張景惠親自按庫 可到庫倫 **兵分五路進攻** 頗令都人慮惶 **據某方面** 聞京政府已踰張作 消 據張家口 業已逃出日未到 +

再爲民國官 實爲反對全國人民公意 近日 大衆一致贊成致電府院 統國務總理的鑒 北京政府命令 張勳終作盛朝之遺老 散會有鑒於此 **耐命令 任張勳為** 討論反對起用張點 **俯**允所謂 収囘成命 伏乞公等對於張勳當知 張勳是爲復辟首要 土 不作貳臣 辭職主國人民怵於復辟之 昨見明 請收囘 熱河 直 特派

檢舉其失之處 衆論紛紛 發生 該路財政之入不敷出 內治外 朱王 有此種種關係 中 **双王景春之任爲會** 東與後貝加爾之聯絡輸送 宋氏本人 茲據某方面之討論此 而以花 故交通部曾電 有 年已古稀 悉心規膏 精力衰 時因

合同 蓋宋氏 有 實屬 外 數咳症 幸中 西月經確生 然先 清數按往屢作 製手內 除劑症 挺不工 纏 節 科 弟 今 發 生 見 經 顯 科

翰宜靄志

市五 李吳吳 門二 片元 吳黃 天經 德李 每善 元郭

P. 0. Box ᅜ 72 元元元

各界於貳十

九日開會

林

字信

上用有人日本公司 話售中 通諧 內等凡 粉新鮮 知君需 隨光食

每周焯

高缓波伍一瑞

在片

P. O. Box 564
142 Pender St. E.
Vancouver. B. C. 工生公司主

宗日顯平新

禮○周勤富德

0

胡永超倫壹鈴等毛

**使**現態物光明神氣充足誠類 學紙弟照法治之依用頗見功 他師由先生付來茶六包珍珠 起時情形取艷治理後蒙 秘 解由兄弟留心綱羽其目內中 對於數年眼病前因此症不知 雅子生復我光輝威恩不透謹申數 一年点其白計結障瞳人隨即付亦十 中点其白計結障瞳及不透謹申數 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 中点其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障瞳人隨即付亦十 一時,其自計結障腫人所則付亦十 一時,其自計結障腫人所則付亦十 一時,其自計結構動物。

河文雷在傑貞

哪之舉也、况節屆芳春、水形勞瘁、、苟非有消費1字外洋、僑居異域、奏 等懷於筆 時間 人名 文人墨容:用錫佳 作 ∇•

**重**在四 蓬

毛持灼

圓嫦

蓬 李 女伍葉 宏 盗 每 袁學伍士于洪●周黃 梁 行 五梁奕杏學 徹 振憲進周続陳

0

11L 916 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A. 氣 介 列數付消酐秘 西言銀除水與 

現任省城培正中學校長(供評定後當由報章佈告準新歷三月十五號鐵卷彙送)(供評定後當由報章佈告準新歷三月十五號鐵卷彙送)(在報上剪出此格式紙填寫寄來方爲有效無論投注意)須在報上剪出此格式紙填寫寄來方爲有效無論投

先生評閱

第三名中來一席值銀十員 第五名中菜一席值銀十元 一名大菜一席值銀四十元 第九呂宋烟五十枝 第七呂宋烟五十枝 第十名呂宋烟五十枝第八名呂宋烟五拾枚 四名中菜一席值銀十元 二名大菜一席銀貳十元

照造如在本埠得獎務要光臨赴席不能如別埠同樣辦法 謹此聲明 主 裔 楚 B

Sai Woo Chop Suey 231 Pender St. E.

Vancouver

B Q

Ah Chew Co. 103 Pender St. E. 西湖酒樓主人披露 Vancouver B. C.

E華英文住址 投卷人名 不収卷資

七字為額

沙架和度埠台邑黃有章恭頌 於成輕而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸緩付銀取藥治理兩個 熱减輕而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸緩付銀取藥治理兩個 於減輕而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸緩付銀取藥治理兩個 上茶丸並及用法單信依其所定之法炰食連緩治理一體拜之間啮咳略順湖 上茶丸並及用法單信依其所定之法炰食連緩治理一體拜之間啮咳略順湖 上茶丸並及用法單信依其所定之法炰食連緩治理一體拜之間啮咳略順湖 無痰潮熱時或爲鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得 無痰潮熱時或爲鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得 無痰潮熱時或爲鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得 無痰潮熱時或爲鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得 無痰潮熱時或爲鼻血時流咳嗽胸痛有時痰中血絲染症年餘精神敗極幸得

常衛生之歌品也 大呂宋加蘭姐新會弟朱維屏 劉昌盛全風生製藥得法確有具傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取九吞食當知此九生敗死後蒙寄來參弈四鞭鹿尾巴丸又四鞭與陽丸均皆照依先生所來吞丸之法照單吞食用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢强健筋骨有之法照單吞食用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢强健筋骨有之法照單吞食用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢强健筋骨有之法照單吞食用之。 生清日久頑症感德靡 弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不强精神短少四肢無力全身困倦屢食補品の一部一看一般。其代生自製補身之丸效 )請看大醫生治咳之得法 不忘回生之恩矣 南海弟周達朔拜鎮行樂台理數體拜咳嗽全消身體康健臺先上演咳嗽頻仍骨瘦如柴精神弱極幸得良

英屬证問領埠黃德觧恭顧

(留意)以上賞格若別埠不能赴席則當以金牌獎賞依賞格 取十名賞例列丘



東省銀行 白開辦後 需用大帮銀

鼓鑄之用 方酌擬合同 購買基難 特於 造幣厰趕速鼓鑄 **率月份起添招工匠從速鼓鑄** 昨聞該行已照約源源供給 非預定接濟之途 以應要需 公 由雙 以

# 被兩陽

女五六百人 財物一空 失約值數十萬 徐東海匪黨二千 焚燒民房舖戶數百 經典総司 X 間 境焚 去 各修□齊▲ 十儒五芳認

司 有軍隊開事 特令節 督率排長吳揚鑣帶兵士 兵第一營長羅輝堃 嚴行彈壓 駐近軍人原因開娼 頃據羅營長呈復己派 立派憲兵前

政公所 有改組市政廳消息後

即久不到所辦事

坐辦孫科

叉以籌辦改組市

廳 魏邦

H 総辦

一月貮 零八名 率匪盤據廣海數月 各事多在停頓中 五日即舊歷正月 復返大隆峝 幸有郷團 刻下 刻下 昨舊歷十八夜三 初 入日 廣海仍未有 ħ 廳改組寔行 己分飭 率 在 隊 

各均炳集盛靄殿儒賢煖兆七八条五豪安成彬彬彬彬燦世聯元元煥

十里 各軍調出粵桂邊境駐紮遠離城市 欽廉軍如被包圍 刻仍駐兵拾數營 一四營 該處官紳 黄志桓之援桂軍 幾又發生太 兩軍相持 日日 黄明堂之欽廉 紛電呼籲省吏 発再 數 放飃戒 現在 康駐 明軍 於 176 Pender St. rancouver, B.

歌直付

永

秉二毛 有常業 煥劍文華 五 徐 春 陳 計 端 元 儱 徐○司周 揚大煥懿 総 寧致公堂蔣銓可等經手捐款李地市覓塲捐數銀□百○三 ○徐董沈○ 教 厚玉歩 政 彦 坤棉修 曾傳梁 徐國源 董能問 林富源 鄧信伯 李雪 黃禮 百〇三元 徐溢權 林燿昌 汽手五 吳運基 各 黄 黄 ○ 李 長 葉 ○ 本 景 景 景 景 景 景 景 景 景 景 景 景 景 景

各二元 陳潤 關定 關定樞 黃明傳 各捐五 **毓**棠 ( 利 元厰 ●代劉) 安利廠 致公堂 許星 梁 ( ) 表 ( ) 和 ( ) 表 ( ) 和 ( ) 表 ( ) 表 ( ) 和 曾沾炳 張 李鍾 集 黄 澤 陳 傑 印 仁 世 春 桃 來 仕 藻 質

梁陽 振 華 禧 盈 温 根 成 儲 瑞 關 傑 譚 何 葉 希 傑 第 科 傑 到 李●趙江梅 黃黃 鏡學 紹 贊禮 晉榮穆凌均世儀 鍾振業 Ħ 梅友燮 謝維貞 乾草 明勤 每捐二元

行

段 機 應 拱 記 扶 雲 蕭鄭●李 黃葉 茂 森令求盈傳沛 黃宣世 元 有 盛盛 陳林梁蔡陳 謝鍾林 鄭鍾鍾梁 立江 陳廷德 振德 康輝韶松 進祜 勳塔健兆好用灼

黄育

作

長信 五仙 + 五 但其總結則札實捐得銀 元五毛合音 該片臣加罅貓兩 埠實共捐 百八十二元二毛

**學方記經手捐欵** 衣館 不萬瑞 

彦康衛 聲 文琳樹 百五十

李○寶

程煥 寕 聖

五告結照十二人 札堡學 元二十多元 費出 五計元毛銀七 陳 謝 美紹 一手 實共収到2 馮陳鉅能

三五愼 · 憲二元公長五元公長五元公長五元公長五元公 餐 三 元 深 ,煦鳳三

卓

時

存築遠賡 李各 黃闢關關 一 振崇廷 芬元心華依 元 交 黄油 振 ○盧黎李 關  $\bigcirc$ 本紀

德五 元五 元元 毛 鍾〇 貴軍 元元

○ ○ **侯** 仕 **啓** 培

鄒炎

〇培家

二 毓砵桂〇 齊 桂 打 槐 河 余禮 葉永康 歌東 廖宏儀 李〇 山上 黄陳時 列 迎森 李路 〇海 陳植松 葉陳 柏 全 余陳胡宋 煒孔樞 伍俊 尙

陳伍〇鄭 連學屬 拾琴傳林 黃鸝篤 **鄭〇黄梁**司 翼烈壹 雷余黃粱吳家珠 培俊牛邦亮 何梁丘黄張亦世杏 德琚煦棠艮

文羅五拾 十元 培 路五五 化五省旱災謹啓的治地嚟三元 点路卑玉城五元 葉崇耀玉 元元、 五五

元元

▲錦碌 鄭連佐 公堂 職 員 中

譚朱鄭李李張蘭 康悅利興緒松李 堂 松

袁黄黄許張馬 興莊本携廣源

謝周梁温梁周彦 維 開 勞謝 桂焯銓榮槐宏鄧翔穩 余李岑黃黃朱 焯 志 和陶昌大高華

佔

本

來

元

以請仲號月張

銀

九.

少

元

實

**運期乃係自誤與承別往來數目未濟名下所着之股一般的日本濟** 

梨役弟 伍顒伍修白 胞

彰赓

勿失良機 生意 養上有 機 房 地 裝修雅緻招人承受

銀登總

路餐館主人啓 Alta.

麥鍾李泉 宗容永惠 可岳

祝鍾 維根

尾 光

利

市

公堂

職

伍

慶

()代

員表

留意笠畢麼亞公司啓

讚許并各用戶亦會試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈

士連燈久已馳名荷蒙

光願均極

久豪梓里

嘉許不店

酒質配合而成尚治鉄打刀傷散此水乃本醫生級方棟選正地道

本醫生級方揀選正地道的科

打散飛止痛药

學的各位料理周到 快捷異常代理日本

生怒日見起色更為

與及

(面) (公) 公 重 火 兩

QUON ON O. Box 243 Phone 1378 -

NO NODE

JAZ

吧

LOYAL

VANCOUVER,

是

車

站在三盛連記

八九七八

即北京

▲夜喊線(矢么)

醫生有鉴於此

寒不燥药性

Phone Seymour 7880 ANCOUVER,

B.

司理人

自

曲

快車公司

功病

如 神

137 Pender St. E.

雲埠均安棧

(告)

哥

PENDER STREET

到

電

話(詩磨

四三八五

不

堅若

2

溫

HOTEL

EAST

B. C.

由

The Canadian National Railway 打利比利士四早八号 羅地士那士六月十 土五月十九号

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey, 9384 311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

> 鞋被 茶糖 玉桂

司理 黄展雲

太自由 商遊 本公司 車或 白置 請 往 電

司公車快由自華中 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver, B. Q. 中国全愈苦系。 人名法人里药也是那个人,不是这样的人,不是这样都是一个人,我们是我们的人,我们是我们的人,我们们是这个人,我们是一个人,我们们的人,不是这个人,不是这个人,不是这个人,不是这个人,不是这个

Or The Grand Trunk Pacific Railway

connection

Blue Funnel Line of Steamers

Dodwell & Co. General Agent

快車專載 來各 以塞生

濟廣 **茸三鞭** 醫生林珀臣

民為本人以壽為先若個人具 野九

不先為培補則 放長其壽首當图其野天 也肾周則體 為利潛 (先天不足) 體 魄 魄 少遗精夜多人不足後天上, 配起見特為你 強運籌偉 切 要身 禄 戴睿 請 ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West

> VANCOUVER, B. O. 爱運士加亮光

者本公司各數加 MOORES LIGHT GASOLINE SYSTEMS

Chow Lee GouernmentSt.

Victoria, B.C. 李骥舞內外方脉寓城多利埠安和堂

凡有雙色俱選各派 語君光願取設定 一好貨物坑上谷澤

Ying Chung Lung & Ba 549 Commorant Street

P.O.B. 514 Victoria . C.

Moore 2 COUVER

EGINA

**堂堂游摄** KWONG CHAI TONG 4 CANTON ST. VANCOUVER, B.C. 跨臣跌打 商

委任意任 實全身蘸

胞其智剛吗 宜賴歸賴效

新安徐客上言

於惠处定能散長全年 運為胎惠致身九怪跌

雨運痛即發時痛時止若不急為調治無從消滅或曾服药劑未得盡難以致 業偶爾失慎或跌傷壓傷提傷初時 致打之症乃人生最不測之事亦也 ●跌打吊泉止痛 · 以為意宣科母如精勢 以為意宣科母如精勢 西志號開 四字付職,不完全的一次二七本學 然蒙發各 從賜售省

速顯景正人
付取聘地告

店開張於



|看去風消腹無論何種 本 | (本) | (本) | (本) | (本) | (本) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) |

幕陳甄顯霖漫時煜成蔡玉永甄良于瓊永雲麗 套

十 高哲 市世 永 能 本帝 時 文盛 〇福元華生璀凰參廣堯文光富諭 傑煦 添業 進來韜温 蔻祺 杏琛 隹順堯成楣 **音** 埠五 珠四 Ħ 炳〇南 ▲元 偉李林 聖錫馮學鍾徐丘禮盛彭金陳奕湯楊趙良文中關社光耀 列馬 洛才 黄丸 元榮良名 紹益 炳 腷 廿福 元 俊濟隹 成緝昌屛勳裘 秋堯 梅勳 宏麟蓁 〇 樂耀 弘良 訓潤 銀安 〇

山委五義 芹公地路 〇周公羔長崎 才高銘檀程瀉成霖 百利司孟 梳五 ○禮○沖鐸護禮○慎徒 血文珠 澄尙麥叙 創沛 馬 正藥 TO. 禮亞啓叙本禮叙 证 式煥淳柱馴敦質 丘馬朱常汝和能 齊本炬

健福 德和林簪思 顏恒各毓能各德 五 文育十行聰十苯  $\circ$ 陳李勝各祐汝仍陳

多

炎大進○藹南德湘進/梁 **陳超**寫李藩 鯂緒 利阻集南俊炳成南安南進 工碌 俱祥本甄王慰本芳各 **五** 擴 百 ○南澤廸廩祖**兆南**○ 超恒黄容健李馬黄作日 相占作 南星章德來來本鎮

Ŧi.

+

昌→

用報利

各

+

長雷希五道

纘李各訒醴

釗享○耀告

子基坪章●

彬普學秋祝

松 得炳寕圓湛

各 王叙馬馬各定五華 阮能達劉李普鳳

賛奕本才寰榮立堂

順明 禮百 五. 裕拾 五元 茂 返國辦 二 十 元

念 而 宜 特定 時各派代表前來與 本年 西歷六月一 會 號在金門

商黨務及

遊選幹

員

開

第

奕祉彭愷陳余 洪譚良翼 光彭聖翼 湯紹良各 文名紹英世

諒央鈞世健義德烈基銀明嵩南禎林健桔十謙賢勳卓銳

Ħ.

各國各埠各分堂到 總堂 告二 特此 通 告

五祖

事

發

起

有

鉅

而 未交者迅即 理起愈 築祠 催収滙來以清手 山 大埠 切 致 事 公総堂啓 宜 决年 不 延数 店服洋安和協

埠

G. HIGH Co. 500 Mair Street, Phone Sev. 3729 Vancouver, B. C.

土.

五

一号以

檄交本總堂結束

前 理

爲-五

捐

附金門

総堂通告工術希維

月我祠

手足己

貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎 本藥房專售 有留聲機器唱牒目錄函索即 糖剃 刀鉸剪名伶唱牃留聲機器 中 西良藥化粧香品文房用

> **参**茸燕窩阴胃藥 水鹽號器 **宿妇預服犀角麝香點丸頭硷四**

陽採戰忍

丸。紅海湖湖山昌

七日包愈脚茄風湿污樂与玩玩

HOY CHIN CHOP SUEY 29 Pender St. E. Phone Sey. 3431 VANCOUVER, B. C.

追 0/

(春)

(元) (察) (生)

選考

海 廣 逢 外 願 懷 暢

**立消雙單鵝喉保命散每盒四元** 

一笑盗汗散 每盒銀一元五毛

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

初起白濁一劑解毒除根丸鹽豐 統治遠年花柳入骨搜毒丸鹽

久合致大丸 医金鼠鼠二元五毛

可

即如帮諸上改號 當他生君米良米 寄埠油欲悉機厰 越

之中諸 米鼢君

辦碎顧出由蒙

知宜大比帮更本

百

朱昌

各屬行

市

政

地

宜 不

2000不容

國之公堂各有

而

聯合上

手足一体週知以

+ Ò

五

燻服十

輕手足負

担為詞實爲對黨爲虎

代表彭崇竟敢昧心

手足之保證金

大會各

經

Vancouver,

H. W. Owne, Co.

Phone Sey. 1227

504 Main Street, 214 Pender, Street

槓箱皮質

胞選

齊到請爲留意惠顧

若

IL.

29

號

在片打

牌一百

+

立止吐血衂血便血藥散每盒緊 自製八餐光明上上眼藥每罇毫

奇妙壯腎丸(功同再造優優大哉) 萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 與陽助戰貼臍膏(通宵不倒)

Ė 百

置之新樓開雙舖

面 在

緬街門

安睡寧神清魂丸

毎盒銀一元

止瘧如神散每盒二元每料四元

自製神效光明眼痛藥水 極睑搽皮膚濕髮疥癩去毒藥水 通大便閉結和中養血散

歸科速愈白帶丸

百日可醫撞紅散

每盒銀二元

屢蒙僑胞光顧商

充生

意以利僑

兒

特遷

多

各式新數男女老幼內外洋服

費閣香浪種子丸

每盒銀五元

萬應敕急靈芝甘露油[起死回生全活萬人]

毎樽一元

**华打五元** 

不明不察甘

不過以黨綱為之貫注之末以惑人心夫英美之末以惑人心夫英美人心夫英美人。

通相有無大現 更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣 世名醫十雖較一此症於美洲發現尤甚良可憫爲此丸种奇莫匹不獨能醫治壞腦之人 腦證證動於經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎愈虧腦體量 此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞操工作苦及思慮太過皆能耗消

海狗乃水族最健最空之物善於鑽剌其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天 床頭枕畔當儲蓄之 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果 功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服鹽世上稱丸莫出其右寄翻欲攻美人陣須備體甲軍 然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人多益氣鹿茸旺血合天地人 三才之功用補虚固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而漲温熱如火日久愈見 ○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 氣景 器試 WING HERB CO. 926 Fillmore St., 同胞賜願 郵費自理

San Francisco, Cal.

上大小貨庫必能原

貴客定貨

源寄上價鏈格外相

世點鐘久止渴止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以拿為搜賽藥 無論新舊白濁魚口疳疔積並芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限 無論新舊白濁魚口疳疗積並芒葉便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功根 熊 膠 造 血 丸 每 盒 六 両 庄 銀 五 元 秦樓奪錦如鼋丹〔力能擯鉄竪砥中流〕每盒銀五元

每盒六兩庄銀五元

皇如愚以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大愚謹此忠告

○○馳名補腦丸

SING KEE 891 Columbia St F. O. Box 655 .New Westminster, S.C.

治外感頭量身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元 經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元 每盒銀一元五毛 每盒銀四元 毎罅銀一元 毛元 毛 本店專辦中西伙食 到特種種合用貨物 蘇杭雜貨紅瓦鐵墨 現在新由中國別運 唐縣靴鞋各樣實備

每盒銀一元五5

每盒銀二元五

立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛打消癰疽疳擦魚口萬應膏药 每盒銀三元五毛不夜天久戰丸[限食後六點鐘見功]每盒銀三元五毛 减價別平沽

立止遠年虛渴補腦善後丸等點是物打消魚口橫弦便毒丸轉發 積年疗墜惡毒一掃光丸 3 2 2 龍涎香化痰止咳丸鰡穀 到大帮臘味

立止小腸疝氣攻心丸蜘粒

魚口橫弦已潰去腐生肌夠如 久戰五鞭發力丸證釋 婦科通經種子毓麟丸二點 包愈疳疔花柳滌珠藥線的四點 二百片法國麥草烟 十七磅四罐靚生油

218 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

外國每線加士担貮毛四 奧國每線加士担祭毛式 每一韓銀二元五 每三龄级六大元 贸客另鍵

(業)

定

是荷

價

精腰膝酸软伙食减少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生物十歲老翁服之狩能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢瓊縣備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒碩如綱鐵鏈縣備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒鹽不能受孕鬼稅虛體卷陽事不舉與於嗣稅女子血少陰虧子宮冰冷生機日鹽不能受孕鬼 血體貎豐肥其有功於梁嘉惠卷生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久睡

各色唐山絲巾 各欺糖羌 各數炮竹 各歇新枝干 **卅頭水仙花** 新 到

KWONG MAN SANG

四四磅唐山絲苗米

Fairville,

N. B. Can.

賢珍賞士

ANCOUVER, B. C.

副西字笠巴字粒發售

大車裝載各樣器具 燈自來火等件自靈

號專接修整水龍

速廳命

電話詩麼叁九貳九

209 Pender St. E. Phone Sey, 3929

incouver, B. C.

Drummond

SUN HING

時數處旗信箋兼有成

Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



百

五五五 買十十十後

二号金夾金圈每支四天五二号在銀筆夾每支三元七五二号花銀筆夾每支二元七五五二号花銀筆夾每支二元七五五

Eng C

三五五 五十十 二四四

Chow Co. 104 Perder

五洲藥房

民

**济随小**張 求時酌伊

新到自來墨水筆十四企力金組吸墨自然四上圖每支一元五毛

**榮譚尤魚公司檔米粉廣告** 

元五毛 元五毛

理司

阮本祝

事做發行按價極隱而論該粉宣有自讚但係真正貨而且新 國各學挑選土産上白大稿去結米運來自閉機器猪粉傷構成各 心為好如有時間有時

西文門牌

殿來如

其



照常貿易率辦唐 KEE 廉取 信仰 13 Canton St. P.e. Box 366 Vancouver B.C.

**源有年令遷往寶寶 店在云古曄埠經** 姊比布杬文披露





脚氣汗粉每二毛五

鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨

0

新到

木虱葯粉每盅三毛祭仔藥粉每盅三亳

肚痛脾瀉藥水二毛五頭痛藥圓式毛五

血難毎包

THE BEST THAT MONEY CAN BUY

**50LD BY** 

每枝二毛五

**燐質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸** 發行相宜寄費客自理 等參每磅十元 半等參每磅十元

神恍惚善忘呆思腎弱陽委凡一切由腦病而發之症候服之純用燐質而配以寧戸補腎之葯對於神經衰弱腦痛腰痛精 最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者 der St., E. Vancouver B. C. 十四号金圈金夾每支六元五十四号金圈金夾每支六元五十四号花銀筆夾每支四元二五十四号花銀筆夾每支四元二五 華打文自來墨水筆 克裝▲顧水夜隨裝幕送用 **雲哥華中華會舘綫下** 造配 館定

元月

十八日

十二月廿八日

元月

十八日

### Broke In Razor Strops 3ºº EACH

好鋼利剃刀今 宗勵刀皮帶謹 勵乃能發其鋩 丙等皮帶 甲等皮帶 乙等皮帶 平等皮帶 庚等皮帶 己等皮帶 戊等皮帶 一等皮帯に -由紐約製造厰新到大 每條六元五毛 將價錢等分表列於下 **毎條一元八五** 母條二元 母條二元七五 **母條三元五毛** 母條四元五毛 母條五元二五 母條三元 條六元 條一元二五 **五洲葯房謹啓** 

添 司 商 加 前 香 ∢港

阪 大▶

居住 B. 图 是 B. 图 域多利往香港船期列斯歷日期二萬屯大新船六艘 丸。十月十五日 九月廿八日 十月三十日 十一月廿日 十二月一日 十二月十三

利域 華隆黃華 九月 二月 三月 月 十二日 廿五日 初八"旧

Sun Kee Ming Yee Lee Co. Phone Sey. 4048 Vancouver,

<u>B</u>

Ç

鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉 本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小 433 Columbia Ave. 司事人蔣逸琴全唐 黄昂佐 黄昂湛

▲新機明怡利公司廣告 10p Yick Quon Kee Co.

7.0.Box 6429

535 Fisgard St.
Victoria, B.C. 合時表水 接進兌 金田里

藏體內。則養料不能吸收。

将廢物運出體外。是謂排

吾人平日動作。於体質上必

**遂沿禮堂窗外之廊而行** 

没

徐樹錚翹史

#

往

炳五

∞ 竦其 ↔

出廳則一白石長廓。 有時亦作休憩所。每值晚禱聖詩罷 通牧師會廳《右通花園》。廓盡處歷 有似鬼物張眼向人。至陰森可怖 〇蘭沿甬道行。 石 瑪利○蘭輒來此圍爐團坐 月移影動。風景幽倩無比 階五○・升而得門。門側石龕森立 骨黑之中。 餘燼星星作光。 夾廓畵欄曲曲 凉月燭之乃 門本黑色。 爐中火尙 一个至是 廓左 00 人。

入禮堂 6 自窗右折而左66沿壁緩行鎮其躍動之心6如是默立移時 6始 矣。於是移步而前 影乃反映於白壁之上。 其右偏跽一 ○將近神壇忽止。手益戰。探懷出 顧仍知顕不敢進 則瑪利也○○蘭自思今當竊燭 頭蒙黑巾。包裹其身。下垂及 蓋彼方稽首慈雲o 似責女也廣聖者公風吹其 黯淡之光為風搖曳了人 。以手覆胸。 力 以觀瑪利動靜

○。痛哭不已。合肥對於樹口。其臂辦一專之威名掃地何 耳。今東海縣於二三僉王 甚爲天下之不諱耆○○無非爲督辦計 日。樹♥之濫借鉅歎。 而安騙無立足之地。乃往訴於合肥 肥之兵權。使和議可以早見成功 樹●一身不足惜 編錬重兵。 何言 排皖系 免去樹

F

野。而以元首之位

溫金

有略

**《新聞希第十六卷** 

言之甚詳。 (未完) 撮其要

。述之如

不得面子。今口誓不與之甘休。乃之舉動。 彼既不念前情。老夫亦願

草懋辦槽吳之命令。 逼東海使下。

爲省運費起見。

日

· 遂宣告破產矣。距乃父盛時竟獲大利。而轟轟烈烈之豪華

府井某洋商、得資十餘萬、

即就其宅中拍賣叁

府中珍賣物品書畫木器、均售與王

債台高築o

年

不

得已將

中華民國

十年

讓多何意彼年老昏瞶。竟出此非法

雖週

西人多以番薯供食。故業此者頗 亦難見效。近有人創一。惟薯上生一種害蟲 雖 行列心左右有大輪二 種薯蓉多樂用之。 板邊以布緣之一板之有大輪二 中間有狀如樂用之 機制廣如薯之 即一段最新機器用段蟲粉

伐令·東海大怒曰。元首可不爲。

此令斷斷不可下。樹●乃與安福之

三閣貨密議日。今茲事已次裂

方面調停○始下懲曹吳之令。樹〇

年

世之貪削民脂者其鑑諸

寸進寸。 悠 甬合肥逼東海再下討

住公府°°將演逼宮之故事° 經閣員 東海初猶不肯。樹●親率衛隊。圍

器官有一一是皮膚、一是腎臟 若將二者比較、則皮膚尤爲重要 使腎臟不致疲勞〕故吾人 多由皮 並上之蟲 風扇之板二 且沿箕槽 法。在番薯垂熟時三行過其上三 轉動甚疾 · 爲輪壓斃墜 轉入機之後部二軌輪間 均爲扇下。 其下有畚箕一 地下 墮入箕內 以此 機之用

忽遭 地つ Chee Kung Tong
P. O. Box 1026
'-atoon Sask,

公 分 省 学 人 号 預城

中國甘肅省曾于是月三日 七日東京電。〇本京是日機得消

▲甘肅鑑震慘斃之人

色、會羅致蘇寶寶、花寶寶

四名妓於幕中

。固稱

洪寶

清慶親王奕劻之子載搜

恣意聲

欲得充分之養料

快到泣路隅的母候了 官場的好果報

因人身內。大部分作廢物。

**舖位憑閥投充從多不從** 錦碌導致公堂蠻下舖位

注意

便知偷充得此舖位任其自由營几我洪人欲營斯業者請移玉塢周公議定期於本月十三號將此 玉歩此

已之關係《蓋欲助直系而排皖系

知東海突下免職之命心非

一以鞏固元首之位置

一以削

奪

W .A Cumyow

BLOG.

◆務事局民移門衙理料> Can. Bank of Commerce

銀 打

本號在温高華卡盧街開張已聞十有點

雲高華

所有金器首飾等件莫不異常精緻久

飾首銀金號生麗 LAI SANG CO. 432 Carrall Street Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586 VANCOUVER, B. C. 特登廣告希為留心光顧是盼 蒙各界僑胞信仰恐坑上仍未及週知 (詩線(矢麼)

遺失稅金紙者不防問我 葉曉初特啟

華司理

三四七九

家 中年三月 日 竹林堂曹 附外到華益棧服頂衛歸承受人新股東有權討收特此預告然 如至期不到是為自誤交易之後不得向承受人索取但各親 的林堂承受准於陽曆三月 11 一號在舖內富衆交易倫華益 特別東志圖別業愿將生意貨物架生賬項全盤項與股內人 宋潮李耀雲李景雲蔣保有李珠宋寅李華杰胡世達蔣利宋元 宋潮李耀雲李景雲蔣保有李珠宋寅李華杰胡世達蔣利宋

本若或從其可 一司然後轉買更覺相宜此佈 「年每個取價一百十元偷各商欲向別号購買亦」 「類銀轉換一個亦無不可本公司之銀櫃甚堅可」 「其便抑該商店有舊銀櫃携來本公司收閱或代」」 「可有新銀櫃出賣如各行商店購買或現銀或按 亦可代按 先包理交 間用安銀

REGISTER CO. 524 Pender St. W. Phone Sey. 497

CASH

NATIONAL

富威輪 元瑞叩 **装之期** (情解且

Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. C.

**今減至每百沽價貳圓** 

賜顧請照上列門牌寄來定必從速付

**考本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫** 

以應好市

▲電話(詩麼) 壹二九壹 餅

食

三才號同啓

## .055 STOCKTON ST. 取骤照下西字門牌付來萬無一失五五号四生姚樹南啓 如有信札到留局設在洲美大埠市作頓街門牌一 YEW

有益無損必先看明此中今病者放心食

以告病者不為有

松世是在 小不通一切諸在在服此开立見功效每日渴三四次其 背應随直頸症疾核氣核烟喉爛舌烟肉網腳無名 勿軽視不論男女老幼或生陰陽悪養大產乳惡乳岩 不乏人誠可惜也盖搜骨具有状元之功有逐篇之力幸 越頑富者尚能延醫貧者勢将東手因之項命者大 **腫塩風湿骨痛肚中鬱熱濕隻** 庸自後百病發生又不晚用搜塞之劑是以其在越久

赤斑良医

見覺結實痛苦離堪成為翻疾逼請中內醫生關治均莫能奏効眾友人指示在姚先生實疾苦利益同胞功德大吳弟向染花柳惡症食別家藥丸雖愈復愛毒墜腎政變爲腎核三 花柳丸一料服之患處即飲客不自膝隨登數言鳴謝致敬不忘先生再遊之傳傳患從繼者 大國手姚樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈案殺真傳妙方泡雙花柳大贊 《放笠歌首春醒问题傳同病者知所聞津焉》寫大均香邑黃樂都樂棠盡憑養一為自雖出口卽對姚樹南先生關理十餘日完全収功先生如此知妙手利雲經問版一為自此姚俄南倉今除春中之王也弟因貪風鴻貫得難受積並改萬疳症臺灣齊一 人 民 医西口氏 化

矢磨 七三一七 歡妥省人 僑 銀 だば 胞両並

益公司

主

Y

暋

Wah Ying

U. S. A.

irant Ave.

SHEE 趣

NAM 極

P. .⊐.⊙ Box S.

Kwong Yick Co. 318 Pender St. E. VANCOUVER, B. O.

本公司

專辦華英文各種

書籍發行中

牌三百一八號貿易本公司在片打街門 蒙僑胞惠顧殊名 生

精神則加

不致變元

小孩有疾

孕婦孩童

食九之法

放山田之

行二有社 名震張球

不惜工本

激合欲擴

張

乃是祖侍

每時一顆 親自治装 此方之妙 辛苦則海

定價位司

A

買者看到

Man Sing Lung Co. Phone Sey, 1431

92 Pender St. East

埠Vancouver,

資生巧 "造金器首飾 類良庶 百公

付費自理 中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函 部属 七元五 四筆墨信箋俱全變印 每部四元五 五元

速來)

新安世

Chun

爆催第日好選

**基五**圓

盒四圓

黑色紅 藍色白 西庄 庄 不不衫褲價銀一種和一個小褲個 梨布 不屬身褲價銀二元七五 布屬身褲價銀二元七五 布屬身褲價銀二元七五 一種對銀三元五 一種對銀三元七五 一種對銀三元七五 一個十四磅萱組二元七五 一個十四磅萱組二元七五 一四十四磅萱組二元七五 一四十四磅萱組二元七五 包五 

四磅靚萱粘每 包 銀三元で毛

街東 十八号 外平沽

不正之東或因五臟積差未散迎氣不

和以致於出史

舗在面質

類其有基之物極不信衛生其塞日積月勝家咸獨四時

何而来優倉右等並炒肉品鷄鸭叛鄉、

等基種可值下子概三代在受其累人多不明其牙 養症深者 近於 風疾因其有端虫果於肌膚故如此 品傳張所致第三種受之先後天謂之胎無即是

分三種第一種由本人姓名的柳卷

二三次耳他

所致此乃又保在柳之基無疑盖在柳

78 Pender St. E. 宜耀公司 Vancouver B. C.

You & Co.

癬痛名種痔瘡大

子良劑百番

交易如 不定揀選靚貨從速付上型蒙各界郵青請照列西罗舊凡物取價從廉以圖及舊八物取價從廉以圖及品京果海味磁器碗碟及品京果海味磁器碗碟

●腎虚壯陽種子丸

▲舖在片 一喊線 躍瀾君 打街東門牌九十二号 矢磨)

甄余 永 乘 和 

●● (特里·快-看)紀十六十九 ●● (特里·快-看)紀十六十九 ●● (特里·快-看)紀十六十九 ●● (特里·快-看)紀十二十五 ・ 一章 (東西·特)和東京新華 (東西·特)和東京新華 (東西·特)和東京新華 (東西·特)和東京如未及一年即急傳樂不舉歷報,在北東京都會是有成期面目記 「東京和小埠周末二日遺稲町上腰腿頓型候巡避至旬齡見者成期面目記 「東京和小埠周末」日遺稲町上腰腿頓型候巡避至旬齡見者成期面目記 「東京和小埠周末」日遺稲町上腰腿電野市 「東京和小埠周末」日遺稲町上腰腿電野市 「東京和小埠周末」日遺稲町上腰腿電野市 「東京和小埠周末」日東和一大部(東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和小埠周市」「東京和市) 「東京和市)「東京和市」「東京和市)「東京和市)「東京和市)「東京和市)「東京和市)「東京和市」「東京和市)「東京和市」「東京和市」「東京和市」「東京和市)「東京和市」「東京和市)「東京和市」「東京市」「東京和市」「東京市」「東京市」「東京市」「東京和市」「東京市」「東京市」「東京市」「東 ● ● 死 / m / (2)
 中 ● ● 死 / m / (2)
 中 ● ● 死 / m / (2)
 中 画 + 下 / (2)
 中 画 + 下 / (3)
 中 画 + 下 / (4)
 中 画 + 下 / (4)

0 ▼同和 ▲注意 酸菜鹹椰菜沽楚

籌安 激茲特登報告及待七八月方有新製貨應市謹此并検 啓者小店所製之鹹菜蒙各僑梓光顧現已沾楚無存誠深 Hong Wo Co. P. O. Box 424 Steveston B. C. 市姊厰同和號啓

劉日初醫生自製廳驗膏丹丸散發色

丸每個銀一大元年時價銀二大元

**魥二元七毛** 

在柳白灣無效。 在柳白灣無效。 在柳台灣 在柳台灣

₩華之法首重扶元倫或過服然寫文文音等已學會的創花柳扶元複義設

Dr. LAU YIT CHO

寓舊金山大埠都被馬五百〇二号 502 GRANT AVE. Sanfrancisco cal.